UNIVERSITY OF ARTS IN BELGRADE Rectorate, Kosančićev venac 29 11 000 Belgrade t. +381 11 2625 166 f. +381 11 2629 785 E-mail: rektorat@arts.bg.ac.rs



FACULTY OF MUSIC
FACULTY OF FINE ARTS
FACULTY OF APPLIED ARTS
FACULTY OF DRAMATIC ARTS

No. 7/44-2 05/10/2016

Guidelines for academic recognition of mobility at the University of Arts in Belgrade

Principles of academic recognition of mobility

The outgoing student is entitled to receive a recognition of the mobility period from the University of Arts. Recognition of the mobility period is realized in accordance with the principle of flexibility. The University of Arts evaluates results that the outgoing student has achieved during the mobility period based on the similarity in the learning outcome rather than the difference between the study programs being compared, whereby the knowledge that the outgoing student has gained from a certain field does not have to be identical, but similar i.e. related to the knowledge that he/she would acquire from a particular subject at the home institution.

Recognition of subjects, ECTS credits and grades

As a rule, the University of Arts fully acknowledges the subjects that an outgoing student has passed at the host institution based on the Learning Agreement and the Transcript of Records, without implementing a special recognition procedure prescribed by the Law on Higher Education on the recognition of a foreign higher education diploma for the purpose of continuing education.

Learning agreement

By signing the Learning Agreement, the University of Arts allows the student to participate in mobility, to attend academic activities during the period of mobility and guarantees recognition of ECTS credits and achieved grades. The Learning Agreement is drawn up in English and signed by three parties: the student, the academic ECTS coordinator and the host institution.

Transcript of Records

The Transcript of Records is confirmation closely linked with the Learning Agreement, representing the academic recognition of studies and the credits earned during student's study abroad program. Transcript of Records contains: student details, the list of passed exams, grades obtained, ECTS credits achieved per subject, duration of the study program and other relevant information, and an explanation on the method of assessment and scoring (national grading system).

Ground rules of Recognition

- 1. If the passed subject is related and has similar learning outcomes as the subject of the home institution, learning outcomes, obtained ECTS credits and achieved grades are recognized.
- 2. If the passed subject in terms of learning outcomes partly overlaps with the content of the study program of the home institution, it is recognized as an elective subject with recognized learning outcomes, obtained ECTS credits and achieved grade.
- 3. If the contents of the subject matter deviate significantly from the learning outcome of the study program of the home institution, the achieved ECTS credits are not counted in the total number of ECTS credits envisaged by the scope of studies, but the subject is specifically recorded in the diploma supplement.

4.

Recognition and Conversion of Grades

Grades which the student obtained during mobility shall be recognized.

The grading scale at the University of Arts in Belgrade fully corresponds to the ECTS grading system. Student's achievement is continuously assessed and it is expressed in points. By fulfilling the exam preceding duties and by passing exams, student can achieve maximum of 100 points. Student's success is assessed by grades from 5 (failed) to 10 (excellent – outstanding).

If the grading system at the University of Arts and the host institution are not identical, the grades shall be converted into the grades of the University of Arts in conformity with the ECTS Users' Guide and according to the following comparative table:

Grading scheme:

Grade	Classification	Points	ECTS Grade	Percentage
10	Excellent –	91-100	٨	10%
	outstanding		A	
9	Excellent	81-90	В	25%
8	Very good	71-80	С	30%
7	Good	61-70	D	25%
6	Sufficient	51-60	Е	10%
5	Insufficient – failed	less than 51	F	

The University of Arts is using the Table for Conversion of Grades* as a tool to support quality of the process of recognition of credits and grades awarded by the host institution abroad.

^{*}Please see Table 1.

Decision

Upon return to the University of Arts, the outgoing student is obliged to submit in due time a Learning Agreement, Transcript of Records and the Grading System document of the host institution to the competent academic ECTS coordinator for the purpose of recognizing mobility.

On the basis of the documentation the academic ECTS coordinator determines the results that the outgoing student has achieved at the host institution and issues a mobility recognition decision that contains data on recognized subjects, ECTS credits and grades.

Diploma Supplement

The above mentioned mobility documents are to be submitted to the student service of the faculty for the purpose of entering data in the student's register, no later than 10 days before the beginning of the semester in which the outgoing student resumes studies at the home institution, as well as for the purpose of entering the said data in the Diploma Supplement.

- 1. Passed subjects shall be entered in section 4.3 of the Diploma Supplement (*Details of the study program and achieved grades*) with the name translated into Serbian, ECTS credits in the original value and grades translated into the national grading system, and in section 6.1 (*Additional information about the student*), information about the student's stay during exchange is entered, stating the name of the host institution and the period of stay.
- 2. Only passed subjects with contents significantly deviating from the learning outcome of the study program of the home institution shall not contribute to the total amount obtained during the course of study, which is why they are entered only in section 6.1 of the Diploma Supplement (Additional student information), indicated as "passed subjects that are not envisaged in the study program for acquiring a diploma" with reference to the name of the host institution, the name of the subject in the original language, the original grades and ECTS credits.

Table 1.

Guidelines for Conversion of Grades

COUNTRY	GRADE	GRADE AWARDED BY UAB Numeric and non-numeric	LETTER GRADE AWARDED BY UAB
AUSTRIA			
	1	10 excellent (odličan)	A+
	2	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	3	8 very good (vrlo dobar)	В
	4	7 good (dobar), 6 satisfactory (dovoljan)	C, D
	<4	5 failed (nije položio)	F
BÉLGIUM			
	16-20	10 excellent (odličan)	A+
	15	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	13-14	8 very good (vrlo dobar)	В
	11-12	7 good (dobar)	С
	10	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<10	5 failed (nije položio)	F
BOSNIA AND HERZEG	GOVINA		
	10 (5)	10 excellent (odličan)	A+
	9 (4)	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	8 (3)	8 very good (vrlo dobar)	В
	7 (2)	7 good (dobar)	С
	6 (2)	6 satisfactory (dovoljan)	D
	5 (1)	5 failed (nije položio)	F
BULGARIA			
	6	10 excellent (odličan)	A+
	5	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	4	8 very good (vrlo dobar)	В
	3	7 good (dobar), 6 satisfactory (dovoljan)	C, D
	2	5 failed (nije položio)	F
CROATIA			
	5	10 excellent (odličan)	A+
	4	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	3	8 very good (vrlo dobar)	В
	2	7 good (dobar), 6 satisfactory (dovoljan)	C, D
	1	5 failed (nije položio)	F
CZECH REPUBLIC			
	A (1)	10 excellent (odličan)	A+
	B (1.5)	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	C (2)	8 very good (vrlo dobar)	В
	D (2.5)	7 good (dobar)	С
	E (3)	6 satisfactory (dovoljan)	D
	F	5 failed (nije položio)	F

DENMARK			
	12	10 excellent (odličan)	A+
	10	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	7	8 very good (vrlo dobar)	В
	4	7 good (dobar)	С
	2	6 satisfactory (dovoljan)	D
	1	5 failed (nije položio)	F
ESTONIA			
	5	10 excellent (odličan)	A+
	4	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	3	8 very good (vrlo dobar)	В
	2	7 good (dobar)	С
	1	6 satisfactory (dovoljan)	D
	0	5 failed (nije položio)	F
FINLAND			
	5	10 excellent (odličan)	A+
	4	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	3	8 very good (vrlo dobar)	В
	2	7 good (dobar)	С
	1	6 satisfactory (dovoljan)	D
	0	5 failed (nije položio)	F
FRANCE	-	- carrest (rige persons)	
	17-20	10 excellent (odličan)	A+
	15-16	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	13-14	8 very good (vrlo dobar)	В
	11-12	7 good (dobar)	С
	10	6 satisfactory (dovoljan)	D
	9	5 failed (nije položio)	F
GERMANY	-	- carrest (rige persons)	
<u> </u>	1-1.7	10 excellent (odličan)	A+
	2.5-2.8	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	2.6-3.2	8 very good (vrlo dobar)	В
	3.2-3.7	7 good (dobar)	С
	3.8-4.0	6 satisfactory (dovoljan)	D
	4.1-5	5 failed (nije položio)	F
GREECE		()	
	9.5-10	10 excellent (odličan)	A+
	8-9.4	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	6.6-7.9	8 very good (vrlo dobar)	В
	6-6.5	7 good (dobar)	С
	5	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<5	5 failed (nije položio)	F
HUNGARY			
	5	10 excellent (odličan)	A+
	4	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	3	8 very good (vrlo dobar)	В
	2	7 good (dobar), 6 satisfactory (dovoljan)	C, D
	1	5 failed (nije položio)	F
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

ISLAND			
	9-10	10 excellent (odličan)	A+
	8-8.99	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	7-7.99	8 very good (vrlo dobar)	В
	6-6.99	7 good (dobar)	С
	5-5.99	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<5	5 failed (nije položio)	F
IRELAND		,	
	80-100	10 excellent (odličan)	A+
	70-79	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	62-69	8 very good (vrlo dobar)	В
	50-61	7 good (dobar)	С
	45-49	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<45	5 failed (nije položio)	F
ITALY		,	
	28-30	10 excellent (odličan)	A+
	26-27	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	23-25	8 very good (vrlo dobar)	В
	21-22	7 good (dobar)	С
	18-20	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<18	5 failed (nije položio)	F
LATVIA		, , ,	
	9-10	10 excellent (odličan)	A+
	8	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	6-7	8 very good (vrlo dobar)	В
	5	7 good (dobar)	С
	4	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<3	5 failed (nije položio)	F
LITHUANIA			
	10	10 excellent (odličan)	A+
	9	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	8	8 very good (vrlo dobar)	В
	6-7	7 good (dobar)	С
	5	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<4	5 failed (nije položio)	F
MALTA			
	80-100	10 excellent (odličan)	A+
	70-79	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	55-69	8 very good (vrlo dobar)	В
	50-54	7 good (dobar)	С
	45-49	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<40	5 failed (nije položio)	F
MACEDONIA			
	10	10 excellent (odličan)	A+
	9	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	8	8 very good (vrlo dobar)	В
	7	7 good (dobar)	С
	6	6 satisfactory (dovoljan)	D

	5	5 failed (nije položio)	F
MONTENGRO			
	10	10 excellent (odličan)	A+
	9	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	8	8 very good (vrlo dobar)	В
	7	7 good (dobar)	С
	6	6 satisfactory (dovoljan)	D
	5	5 failed (nije položio)	F
NETHERLANDS			
	9-10	10 excellent (odličan)	A+
	8-8.9	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	7-7.9	8 very good (vrlo dobar)	В
	6-6.9	7 good (dobar)	С
	5.5-5.9	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<5.5	5 failed (nije položio)	F
NORWAY			
	6	10 excellent (odličan)	A+
	5	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	4	8 very good (vrlo dobar)	В
	3	7 good (dobar)	С
	2	6 satisfactory (dovoljan)	D
	1	5 failed (nije položio)	F
POLAND			
	5	10 excellent (odličan)	A+
	4.5	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	4	8 very good (vrlo dobar)	В
	3.5	7 good (dobar)	С
	3	6 satisfactory (dovoljan)	D
	2	5 failed (nije položio)	F
PORTUGAL			
	18-20	10 excellent (odličan)	A+
	15-17	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	12-14	8 very good (vrlo dobar)	В
	11	7 good (dobar)	С
	9-10	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<9	5 failed (nije položio)	F
ROMANIA			
	10	10 excellent (odličan)	A+
	9	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	8	8 very good (vrlo dobar)	В
	6-7	7 good (dobar)	С
	5	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<4	5 failed (nije položio)	F
SLOVAKIA			
	A 1	10 excellent (odličan)	A+
	B 1.5	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	C 2	8 very good (vrlo dobar)	В
	D 2.5	7 good (dobar)	С

	E 3	6 satisfactory (dovoljan)	D
	F	5 failed (nije položio)	F
SLOVENIA		, , ,	
	10	10 excellent (odličan)	A+
	9	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	8	8 very good (vrlo dobar)	В
	7	7 good (dobar)	С
	6	6 satisfactory (dovoljan)	D
	5	5 failed (nije položio)	F
SPAIN	-	- ranca (ingo process)	
5.7	10	10 excellent (odličan)	A+
	8-9	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	7-8.9	8 very good (vrlo dobar)	В
	5-6.9	7 good (dobar), 6 satisfactory (dovoljan)	C, D
	<5	5 failed (nije položio)	F
SWEDEN	-		
	91-100 %	10 excellent (odličan)	A+
	81-90 %	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	71-80 %	8 very good (vrlo dobar)	В
	66-70 %	7 good (dobar)	C
	60-65 %	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<60 %	5 failed (nije položio)	F
SWITZERLAND	100 70	S funcu (finje položio)	
SWITZERLAND	6	10 excellent (odličan)	A+
	5.5	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	5	8 very good (vrlo dobar)	В
	4.5	7 good (dobar)	С
	4	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<4	5 failed (nije položio)	F
TURKEY	\T	S funed (fine polozio)	1
TORRET	AA	10 excellent (odličan)	A+
	BB, AB	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	CC, CB	8 very good (vrlo dobar)	В
	DC	7 good (dobar)	С
	DD	6 satisfactory (dovoljan)	D
	FF	5 failed (nije položio)	E
UNITED KINGDOM		5 failed (flije položio)	
ONTED KINGDOW	First 80-100	10 excellent (odličan)	A+
	Upper 2nd 60-79	9 exceptional (izuzetno dobar)	A
	Lower 2nd 50-59	8 very good (vrlo dobar)	В
	3rd pass 44-49	7 good (dobar)	С
	Ordinary degree 40-43	6 satisfactory (dovoljan)	D
	<40	5 failed (nije položio)	F
UNITED STATES OF			
	A+	10 excellent (odličan)	A+
	А	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	В	8 very good (vrlo dobar)	В
	С	7 good (dobar)	С

	D	6 satisfactory (dovoljan)	D
	F	5 failed (nije položio)	F
RUSSIAN FEDERATION			
	Отлично	10 excellent (odličan)	A+
	("одличан")	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	Хорошо	8 very good (vrlo dobar)	В
		7 good (dobar)	С
	удовлетворительно	6 satisfactory (dovoljan)	D
	неудовлетворительно	5 failed (nije položio)	F
JAPAN			
	A+	10 excellent (odličan)	A+
	А	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	B+	8 very good (vrlo dobar)	В
	В	7 good (dobar)	С
	C, C+	6 satisfactory (dovoljan)	D
	F	5 failed (nije položio)	F
CHINA			
	А	10 excellent (odličan)	A+
	A-	9 exceptional (izuzetno dobar)	А
	В	8 very good (vrlo dobar)	В
	С	7 good (dobar)	С
	D	6 satisfactory (dovoljan)	D
	F	5 failed (nije položio)	F

Zoran Eric

Rector